

## Inhalt

### Vorbemerkung

*Harald Roth*

7

### Einführung: Migrationskontinent Europa

*Jochen Oltmer*

8

### Von Klemzig nach Klemzig. Die ersten preußischen Siedler in Südastralien

*Anitta Maksymowicz*

26

### Auswanderer des 19. Jahrhunderts aus Böhmen nach Neuseeland und ihre Nachkommen

*Wilfried Heller*

56

### Hans Kudlich – ein österreichisch- schlesischer Politiker in den USA

*Tobias Weger*

90

### Auswanderung aus der Bukowina nach Übersee

*Halrun Reinholz*

122

### Galizische Juden auf dem Weg nach New York

*Klaus Hödl*

142

### Von der Nachbarschaftshilfe zum Versicherungsun- ternehmen: Siebenbürger Sachsen in den USA

*Harald Roth*

160

Deutsche aus Russland in Amerika. Eine Geschichte  
der Selbstbehauptung und Transformation

*Eric J. Schmaltz*

172

Plautdietschsprachige Mennoniten

*Götz Kaufmann*

188

Vom zeitgenössischen Ereignislied zum Singen von  
Geschichte: zur Veränderung russlanddeutscher  
Lieder im Kontext der Amerika-Auswanderung

*Ingrid Bertleff*

206

»Die auf ihre Heimath verzichtet haben«.  
Erlebnisorte der Auswanderungsgeschichte

*Wolfgang Grams*

228

Ellis Island – die Einwanderung im Museum

*Tobias Weger*

248

Anhang

Ausgewählte Literatur

266

Personenverzeichnis

286

Ortsverzeichnis

293

Abbildungsverzeichnis

302